



Sous la Halle à Massueville

Septembre 2020

Résumé du procès-verbal de la séance du conseil

Communiqués

Calendriers

Nouvelles de vos organismes

Nos places d'affaires

Les Loisirs de Saint-Aimé et de Massueville vous invite :



Le cornet en cavale Conte à la belle étoile



Vendredi le 11 septembre de 18 à 21h

Plus de détail à la page 21 et 22

Prochain versement dû le **27 septembre 2020**



Veillez prendre note que lundi
7 septembre 2020 le bureau municipal sera
fermé à l'occasion de la **fête du travail !**



MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE MASSUEVILLE

Bureau municipal : 450 788-2957

Télécopieur : 450 788-2050

Courriel : info@massueville.net

Site Web: www.massueville.net

Fière d'appartenir à la MRC de Pierre-De Saurel

CONSEIL MUNICIPAL

Téléphone

Denis Marion, maire	450 788-2174
René Lalancette, conseiller no 1	450 788-2921
Nicole Guilbert, conseillère no 2	450 788-3125
Louis Fillion, conseiller no 3	514 208-1737
Chloé Émond, conseillère no 4	514 967-0978
Richard Gauthier, conseiller no 5	450 788-3350
Pierre Michaud, conseiller no 6	450 788-2388

Services

Responsable

Téléphone

Urgence (ambulance, police, incendie...)		911
Directrice générale	France Saint-Pierre	788-2957
Responsable de la voirie	Éric St-Martin	788-2957
Inspecteur en bâtiment	Xavier Rajotte	788-2957
Directeur service incendie	Christian Desrosiers	788-2873
Location école	Municipalité de Massueville	788-2957
Fabrique de Saint-Aimé		788-2203
Bibliothèque	Suzanne Lalande	788-3088
École Christ-Roi	Julie Durand	450 517-3566
Loisirs Saint-Aimé et Massueville	Chantal Girard	788-2208
Comité St-Jean-Baptiste	Lucille Bernier	788-2215
FADOQ	Lucille Bernier	788-2161
Cercle des fermières	Isabelle Vincent	788-2804
Comité du Parc	Denis Benoit	788-2023
Ô Chalet Aimé Massue	Isabelle Berthiaume	788-2646
Fête des récoltes	Louis Fillion	881-1324
Route des épouvantails	Françoise Beaulac	514 208-1737
OMH Pierre-De Saurel	France Dubé	788-3452
Service de Popote roulante		743-0033
Sûreté du Québec	M.R.C. Pierre-De Saurel (urgence)	450 785-2874
poste.mrc.pierredesaurel@surete.qc.ca	(cellulaire)	911
	Informations générales	*4141
	Info-crime	450 743-7947
 SPA Drummond		1 800 711-1180
Trappeurs urbains		1 855 472-5700
 Centre de prélèvements		voir page 13
Bureau de poste Saint-Aimé		438 823-4772 ou 450 855-7264
		450 788-2977



Conformément à l’article 176.2.2 du Code municipal du Québec, il est de mon devoir de résumer aux citoyens les faits saillants du rapport financier et du rapport du vérificateur externe.

Lors de la séance du conseil de la Municipalité du Village de Massueville du mardi 5 mai 2020, le rapport financier pour l’exercice terminé le 31 décembre 2019 a été déposé.

Les états financiers de la municipalité ont fait l’objet d’une vérification par les experts comptables de la firme Hébert Marsolais inc., Société de comptables professionnels agréés.

Selon les commentaires émis dans une correspondance accompagnant le rapport financier, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière consolidée de la municipalité du Village de Massueville, au 31 décembre 2019, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (de sa dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l’exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

En 2019, la Municipalité du Village de Massueville a eu des revenus de 821 755 \$ et des dépenses de 782 237 \$. En tenant compte des différents éléments de conciliation à des fins fiscales (amortissements, financement à long terme, remboursement de la dette, affectation, etc.), les états financiers indiquent que la Municipalité a réalisé en 2019 un excédent de l’exercice à des fins fiscales de 39 518.50 \$.

VENTILATION DES SURPLUS

Au 31 décembre 2019, la Municipalité dispose d’un surplus total de 170 520 \$ avant les affectations à l’exercice financier 2018 et aux fonds réservés. Ce surplus est réparti de façon suivante :

Surplus libre	(39 497) \$
Surplus affecté pour le budget 2020	25 800
Surplus réservé - cours d’eau	8 500
Réserve – Usine d’épuration des eaux usées	53 046
Réserve – camion	11 171
Réserve – équipement informatique	6 085
Solde disponible, règlement d’emprunt fermé	<u>105 415</u>
Total surplus	170 520 \$

INVESTISSEMENTS

En 2019, la Municipalité du Village de Massueville a investi dans une borne de recharge électrique qui a été subventionnée à 100%.

Elle a aussi investi dans trois nouveaux ordinateurs avec leurs logiciels, pour un total de 7 712 \$.

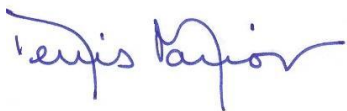
L'ENDETTEMENT DE LA MUNICIPALITÉ

Au 31 décembre 2019, la dette nette à long terme de la municipalité est de 1 522 720 \$. Toutefois, sur ce montant, la municipalité recevra des montants des



différents programmes d'aide financière (FEPTU et FCCQ) pour un montant de 524 636 \$. Donc, la dette de la Municipalité après la déduction des subventions est de 998 084 \$.

Pour plus de détails, les citoyens peuvent consulter les rapports comptables et les états financiers au bureau municipal, ainsi que sur le site Web de la Municipalité.



Denis Marion, Maire

Municipalité de Massueville

Rapport du maire – septembre 2020

Les élèves et les étudiants ont repris cette semaine le chemin de l'école. Je leur souhaite à tous une excellente année scolaire. Je souhaite aussi aux membres de l'équipe-école de traverser cette période étrange dans les meilleures conditions possibles.

Ô Chalet Aimé-Massue reprend aussi ses activités après plusieurs mois d'interruption pour cause de pandémie. Ce service est important pour les familles d'ici, je souhaite à l'équipe une excellente année.

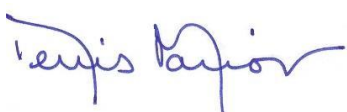
Nous avons également été informés que la bibliothèque sera à nouveau ouverte à la population à partir du 15 septembre prochain. Un grand merci à la directrice, Suzanne Lalande, et à toute l'équipe de bénévoles qui font vivre la bibliothèque. De son côté, notre agente de développement en loisir, Chantal Girard, travaille très fort avec le soutien des membres du Comité des loisirs de Saint-Aimé et de Massueville, à proposer des activités qui peuvent s'organiser dans le respect des règles sanitaires. Elle fait preuve de beaucoup d'imagination. Soyez attentifs aux annonces à venir.

Nous avons profité de la période estivale pour réaliser de nombreux travaux d'entretien ou d'asphaltage dans la municipalité, merci à l'équipe! L'ensemble des lampadaires de la municipalité ont été transformés par des luminaires au DEL, sûrement des économies en vue. Nous avons également reçu notre nouvelle génératrice, maintenant installée à la mairie. Une amélioration que nous espérons depuis longtemps.

Le Conseil du patrimoine poursuit ses travaux et les partagera les prochaines semaines d'abord aux membres du Conseil municipal puis à toute la population cet automne.

Nous avons pu constater que de nombreux citoyens ont répondu à l'appel lancé par la municipalité pour faire du ménage sur leurs terrains, se débarrasser de nuisances et poursuivre l'embellissement de leur propriété. Merci à toutes et à tous! Poursuivons nos efforts, notre village sera plus beau et plus accueillant.

Parlant d'accueil, il y a de nouvelles familles, de nouveaux citoyens qui ont déménagé dans le village au cours des dernières semaines. Soyez les bienvenus!



Denis Marion, Maire



À leur séance, les membres du Conseil ont résolu

- **PROPOSER** la candidature de Richard Gauthier au Conseil d'administration de Loisir et Sport Montérégie ;
- **ORDONNE ET DÉCRETE** par le présent règlement ce qui suit : Article 1 - Le contenu du paragraphe a) de l'article 1.3 intitulé « Documents annexes » est abrogé et remplacé par le texte suivant : « a) Le plan de zonage portant numéro 8843 et dont copie est jointe au présent règlement comme annexe A ; » Article 2 - Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi ;
- **DÉCRETE** par le présent règlement ce qui suit : Article 1 - Le préambule fait partie intégrante du présent règlement. Article 2 – Exceptionnellement la séance du mois de septembre 2020 se tiendra mardi le 1^{er} septembre et les séances ordinaires subséquentes du Conseil municipal se tiendront le premier lundi de chaque mois et débuteront à 19h30. Article 3 - Si le jour fixé de la séance ordinaire est un jour de fête, la séance est tenue le jour suivant. Article 4 – Les séances ordinaires du Conseil municipal des mois de janvier et août auront lieu le 2^{ème} lundi du mois à 19h30. Article 5 – Les séances du Conseil sont publique et se tiendront à l'école Christ-Roi au 270, rue Bonsecours à Massueville Québec J0G 1K0. Article 6 – Les séances du Conseil comprennent deux périodes de questions au cours desquelles les personnes intéressées peuvent poser des questions orales aux membres du Conseil. Article 7 – Le présent règlement entre en vigueur conformément à la Loi.
- **AUTORISER** le maire et la directrice générale ou tout autre représentant mandaté par la direction générale à recourir au service du cabinet d'avocats Cain Lamarre au besoin pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2021.
- **MANDATER** François Poulin, ing. À préparer tous les documents nécessaires pour aller en appel d'offres dès cet automne pour la vidange des étangs aérée pour un montant de 2 500 \$.
- **ADOPTER** le calendrier ci-dessous pour la tenue des séances ordinaire du conseil municipal en 2020, qui se tiendront le premier lundi du mois à 19h30 :

Mardi le 14 janvier	Mardi le 7 juillet
Mardi le 4 février	Mardi le 11 août
Mardi le 3 mars	Mardi le 1 ^{er} septembre
Mardi le 7 avril	Lundi le 5 octobre
Mardi le 5 mai	Lundi le 2 novembre
Mardi le 2 juin	Lundi le 7 décembre

NOTE : Selon les dispositions du Code municipal, les membres du conseil de la Municipalité du Village de Massueville peuvent également se réunir à d'autres dates, en séances extraordinaires. La fermeture de la mairie pour la période des fêtes 2020-2021 est du 21 décembre au 1^{er} janvier inclusivement.

- **ADOPTER** le contrat de travail de Mme Andrée Gagné et d'autoriser Denis Marion à signer pour et au nom de la Municipalité du Village de Massueville.

La prochaine séance du Conseil

La prochaine séance du Conseil municipal de Massueville aura lieu lundi le 5 octobre 2020, à compter de 19h30, elle sera publique et elle se tiendra au 270 rue Bonsecours (salle de l'école).



On vous attend en grand nombre !!

(Le port du masque, le nettoyage des mains à l'arrivée ainsi que la distanciation physique sont obligatoires)



Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
9h00 à 12h00	9h00 à 12h00	9h00 à 12h00	9h00 à 12h00
13h00 à 16h00	13h00 à 16h00	13h00 à 16h00	13h00 à 17h00

Site Web : www.massueville.net

Comité de développement touristique et culturel (CDTC)

www.village-massueville.com

Saviez-vous que....

Collectes domestiques (bacs verts) : les collectes se font à toutes les 2 semaines.



Collectes sélectives (bacs bleus) : les collectes se font à toutes les semaines.



Matières résiduelles (bacs bruns) les collectes se font à toutes les semaines jusqu'en décembre.



Déposez simultanément **avant 6 h** vos bacs verts, bleus et bruns

Collecte sélective (bac bleu)	Collecte matières résiduelles (bac brun)	Collecte domestique (bac vert)
16 septembre 2020	9 septembre 2020	9 septembre 2020
30 septembre 2020	16 septembre 2020	23 septembre 2020
14 octobre 2020	23 septembre 2020	7 octobre 2020
28 octobre 2020	30 septembre	21 octobre 2020

Pour plus de détails, visitez notre site Web au www.massueville.net



Prochaines collectes des encombrants le 9 septembre et 7 octobre 2020

Voici en détail les matières admissibles et inadmissibles lors de la collecte



Sans s'y limiter, la liste des matières généralement **admissibles** dans la collecte des encombrants est :

- Meubles et matelas;
- Bois et pièces de meubles défaits;
- Baignoires, éviers, lavabos et cuvettes de toilette;
- Tapis et toiles de piscine enroulés et attachés dont la longueur ne dépasse pas 1,5 m pour un diamètre d'au plus 35 cm;
- Électroménagers à l'exception des appareils de réfrigération et de climatisation, ainsi que les déshumidificateurs;
- Appareils électroniques et informatiques;
- Branches d'une longueur maximale de 1,5 m, d'un diamètre d'au plus 5 cm et attachées en fagots n'excédant pas 25 kg;
- Plastiques agricoles entachés de terre attachés en ballots d'une longueur maximale de 1,5 m et dont le poids n'excède pas 25 kg;
- Bicyclettes;
- Barbecues sans la bonbonne de propane.

Les matières suivantes sont **inadmissibles** dans la collecte des encombrants :

- Matériaux de construction (y compris les portes et les fenêtres);
- Pièces d'autos (y compris les pneus);
- Appareils de réfrigération contenant des halocarburés.

Les portes, ainsi que tout autre dispositif de fermeture contenus dans les encombrants doivent être préalablement enlevés avant de placer lesdits encombrants pour la collecte, de manière à éviter qu'un enfant puisse y rester enfermé s'il s'y introduit.

Tout encombrant déposé dans un sac, une boîte ou sur une remorque ne sera pas collecté, à moins d'indication contraire par la MRC. Les encombrants qui ne sont pas enlevés lors de la collecte doivent être retirés et disposés par leur propriétaire.

(Partie du règlement 281-18 de la MRC de Pierre-De Saurel)





Permis de construction et de rénovation

Pour rencontrer monsieur Xavier Rajotte, inspecteur en bâtiment, vous devez prendre rendez-vous à la mairie au 450 788-2957.

Monsieur Rajotte est disponible
les mardis de 9h30 à 16h00.

La Municipalité de Massueville tient à vous informer que tout travail de rénovation ou de construction nécessite l'obtention d'un permis de réparation (pour les rénovations, toitures, etc.) ou d'un permis de construction (agrandissement, remise, garage, etc.) avant la réalisation des travaux projetés. Veuillez-vous présenter au bureau municipal ou téléphoner à la Municipalité pendant les heures d'ouverture pour l'obtention du permis.



LINGETTES
(« *flushable* », jetables, compostables, désinfectantes, démaquillantes, pour bébé...)

Couches jetables
Papier essuie-tout
Cotons-tiges (Q-tips)
Préservatifs (condoms)
Huiles et graisses alimentaires
Tampons et serviettes hygiéniques
Cartons de papier toilette (centre)





Urine / selles & Papier hygiénique
seulement

Pour le bien des fosses septiques et des réseaux d'égout



























Image : NYC Water

Avis aux intéressés



- Vous en avez assez des chiens et chats errants sur votre terrain et de leurs matières fécales?
- Vous en avez assez des aboiements incessants de jour ou de nuit?
- Dès aujourd'hui, vous pouvez porter plainte à SPA Drummond au numéro de téléphone suivant : 1 855 472-5700.
- Pour une urgence les samedis et dimanches, contactez la Sûreté du Québec
- N'hésitez pas à consulter leur site Web au www.spadrummond
- **Pour les marmottes, mouffettes et autres** communiquez avec **un trappeur urbain** :
Mario Bardier : 450 782-2024
Pierre Cusson : 450 230-1838



AVIS AUX PROPRIÉTAIRES D'ANIMAUX

Le propriétaire ou le gardien d'un chien est tenu de ramasser immédiatement, et en tout temps les matières fécales produites par l'animal. De plus, il doit s'assurer d'avoir en sa possession, lors de ses promenades quotidiennes, les moyens appropriés (ex. sac à déchets) pour enlever et disposer des matières fécales.

Ramasser les matières fécales de son animal :

- C'est faire preuve d'un comportement responsable puisque cela permet d'éviter que les enfants soient exposés à des infections bactériennes.
- C'est contribuer à la préservation d'un environnement propre.
- C'est poser un geste qui ne peut qu'améliorer l'opinion publique quant à la propreté du village mais également à l'endroit de ces bêtes et de leurs propriétaires.

Nous vous remercions de votre collaboration.



AVIS PUBLIC

GRILLES TARIFAIRES 2020

Je soussignée, greffière de la Municipalité Régionale de Comté (MRC) de Pierre-De Saurel, donne avis que le Conseil de la MRC, à sa séance ordinaire du 13 novembre 2019, a adopté, par sa résolution 2019-11-378, les tarifs du service de transport adapté et collectif ainsi que les tarifs du service de Taxibus qui seront en vigueur sur son territoire à compter du 1^{er} janvier 2020, et ce, conformément aux dispositions de la Loi sur les transports.



Grille tarifaire 2020 Transport adapté et collectif

	Passage tarif ordinaire	Passage tarif réduit*	Carte mensuelle Tarif ordinaire	Carte mensuelle Tarif réduit*
Intra-municipalité **	4,75 \$	3,25 \$	76,00 \$	46,00 \$
Zone 1	Tarification zone 1			
Sorel-Tracy	4,75 \$	3,25 \$	86,75 \$	51,25 \$
Sainte-Anne-de-Sorel				
Saint-Joseph-de-Sorel				
Zone 2	Tarification zone 2			
Saint-Robert	5,25 \$	3,75 \$	98,25 \$	59,75 \$
Sainte-Victoire-de-Sorel				
Zone 3	Tarification zone 3			
Massuville	6,25 \$	4,25 \$	123,50 \$	78,00 \$
Saint-Aimé				
Saint-Ours				
Saint-Roch-sur-Richelieu				
Yamaska				
Zone 4	Tarification zone 4			
Saint-David	7,25 \$	4,75 \$	147,50 \$	88,75 \$
Saint-Gérard-Majella				

* Tarif réduit : 65 ans et plus, ou étudiants à temps plein (avec preuve de l'établissement scolaire)

** Massuville et Saint-Aimé seront considérés comme étant un déplacement intra-municipal

Transport adapté et collectif

Coût des livrets	
Livret de 20 billets de 0,50\$	8,50 \$
Livret de 20 billets de 2,00\$	34,00 \$
Livret de 10 billets de 5,00\$	42,50 \$
Livret de 20 billets de 3,00\$	54,00 \$

Grille tarifaire 2020				
	Billets unitaires			Carte mensuelle
	Quantité			
	1 à 9	10 à 24	25 et plus	Chaque
Tarif ordinaire	5,25 \$	5,00 \$	4,50 \$	102,50 \$
Tarif réduit	3,50 \$	3,35 \$	3,00 \$	67,25 \$
Pénalités	5,00 \$			

Pour de plus amples renseignements concernant ces services, la population est invitée à communiquer au :

450 746-7827 (sans frais : 1 855 751-7827) pour le service de transport adapté et collectif régional;

450 743-3336 (sans frais : 1 833 703-3336) pour le service de Taxibus.

Donné à Sorel-Tracy, ce 13 novembre 2019.

M^e Joanie Lemonde, greffière



Un village, une histoire...

À Massueville, comme dans tous les villages, chaque maison a son histoire. Une histoire intimement liée à celle du village. Ainsi en est-il de l'ancien presbytère de la paroisse de Saint-Aimé.

Situé à proximité de l'église, le presbytère était la maison où demeuraient les prêtres chargés de la paroisse, soit le curé et son vicaire, ainsi que l'indispensable ménagère responsable des repas et de l'entretien. C'est là que le curé se réfugiait pour lire son bréviaire et préparer ses sermons. Mais c'est aussi là qu'il recevait ses ouailles en quête d'aide matérielle ou de soutien spirituel.



Le presbytère était une grande maison qui pouvait accueillir, des parents ou d'autres religieux de passage dans la région. La plus belle chambre était réservée à l'évêque qui venait parfois visiter la paroisse. Comme pour l'église, le financement du presbytère était assumé par les paroissiens et les paroissiennes.

Le premier presbytère de la paroisse de Saint-Aimé a été construit vers 1850 à l'endroit où il est encore, juste à côté de l'église. En 1903, le curé Olivier Leduc, le jugent inadéquat, on entreprend d'en construire un nouveau. On le dit de style néo-italien, un style prisé à cette époque. On le voit, entre autres, aux fenêtres jumelées et au toit à quatre versants orné d'une lucarne et d'une imitation de créneau qui rappelle la finition de certaines maisons bourgeoises italiennes.

Quand les prêtres ont cessé de l'habiter, à la fin des années'90, le presbytère a abrité la fabrique et la bibliothèque municipale au rez-de-chaussée. Jusqu'en 2018, où la fabrique l'a vendu à un particulier qui avait le projet d'en faire une table champêtre.

GROUPE DU SERVICE ITMAV – MONTÉRÉGIE-EST

Programme québécois rendu possible grâce au ministère de la Santé et Services sociaux. Le Groupe ITMAV compte 17 régions et 130 organismes soutenus par le ministre de la Santé, ses ministères, les municipalités et les organismes qui en font partie. La FADOQ de Saint-Jude est porteuse de ce projet depuis 2016 avec la coopération des FADOQ de Saint-Barnabé, Saint-Hugues, Saint-Simon et La Présentation.

QUI SOMMES-NOUS?

Nous sommes une équipe composée d'une Intervenante de milieu rural expérimentée et formée en relation d'aide travaillant étroitement avec des sentinelles résidant dans chaque municipalité desservie. Ce service ITMAV est offert aux personnes **de 50 ans et plus** vivant des situations difficiles.

SERVICES OFFERTS

- Une écoute attentive pour identifier vos besoins
- Un accompagnement personnalisé à court terme
- Des solutions envisagées avec vous
- Un suivi vigilant tout au long de la démarche

CE QUI NOUS DISTINGUE :

L'Intervenante de milieu rural ITMAV et son équipe de sentinelles sont des ressources essentielles sur le terrain.

Nous **prenons le temps** pour vous écouter

Nous **prenons le temps** de discuter par téléphone, à domicile ou dans un lieu public.

Nous parcourons un vaste territoire pour **aller à votre rencontre, créer des liens de confiance** et vous **orienter vers** les bonnes ressources.

Notre **soutien** est fondamental, car l'Intervenante de milieu RURAL possède l'expertise pour trouver l'aide nécessaire dont l'aîné vulnérable a besoin.

Notre **priorité** est le maintien à domicile dans **votre** milieu de vie et dans **votre** communauté afin d'y demeurer le plus longtemps possible.

MUNICIPALITÉS DESSERVIES

Saint-Barnabé-Sud, Saint-Hugues, Saint-Jude, Saint-Simon, La Présentation. Le service ITMAV est **également** offert aux municipalités avoisinantes.

Ce service est gratuit et confidentiel.

JE SUIS LÀ POUR VOUS !

Carole Guévin, Intervenante de milieu RURAL

934 rue du Centre, Saint-Jude, QC

450 418-7009 poste 2912

cguevin@itmav.com

Municipalité
MASSUEVILLE



ALERTES MUNICIPALES



**Soyez informé
immédiatement
quand ça compte !**

Inscrivez-vous à notre système
personnalisé d'alertes
concernant votre municipalité.

**NOUVEAU
SERVICE
GRATUIT**

Recevez les alertes municipales où vous le désirez, selon vos besoins

TÉLÉPHONE • MOBILE • SMS • COURRIEL



avis
d'ébullition



interruption de
l'eau potable



bris
d'aqueduc



avis
d'évacuation



alerte
environnement



glissement
de terrain



risque
d'inondation



**INSCRIVEZ-VOUS
GRATUITEMENT !**

massueville.alertesmunicipales.com • 450 788-2957





Septembre 2020

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
		1- Séance du Conseil à 19h30	2- 	3- 	4- 	5-
6- 	7- Fête du travail	8- 	9- 	10- 	11- 	12-
13- 	14- 	15- 	16- 	17- 	18- 	19-
20- 	21- 	22- 	23- 	24- 	25- 	26-
27- 	28- 	29- 	30- 			



Octobre 2020



DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
				1-	2-	3-
4-	5- Séance du Conseil à 19h30	6-	7-   	8-	9-	10-
11-	12-	13-	14-  	15-	16-	17-
18-	19-	20-	21-   	22-	23-	24-
25-	26-	27-	28-    	29-	30-	31- Halloween



POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

RESPECTEZ LE CODE DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE POUR UNE RENTRÉE SÉCURITAIRE

Montréal, le 26 août 2020 – Au cours des prochains jours, partout en province, des centaines de milliers d'élèves reprendront la route vers leurs établissements scolaires. Par conséquent, la présence d'autobus d'écoliers, de piétons, de cyclistes et de brigadiers amènera une augmentation de l'achalandage du réseau routier. Tous les usagers de la route devront redoubler de prudence afin d'assurer la sécurité de tous.

Sécurité routière : quelles sont les règles?

- Respectez les limites de vitesse affichées. Dans une zone scolaire, du lundi au vendredi et du mois de septembre au mois de juin, la limite de vitesse ne peut excéder 50 km/h entre 7 h et 17 h. L'amende sera doublée si l'infraction est commise à l'intérieur de la période précisée.
- Le conducteur d'un véhicule routier ou un cycliste qui approche d'un autobus ou minibus affecté au transport d'écoliers dont les feux rouges intermittents sont en marche ou lorsqu'il est fait usage de son signal d'arrêt obligatoire doit s'immobiliser à plus de cinq mètres de l'autobus ou du minibus. De plus, il ne peut le croiser ou le dépasser que lorsque les feux rouges intermittents sont éteints et le signal d'arrêt obligatoire fermé. Aussi, il doit s'assurer qu'il peut le faire sans danger. Le nombre de points d'inaptitude attribuables à cette infraction est de neuf.
- Lorsque la circulation est dirigée par un agent de la paix, un brigadier scolaire ou un signaleur chargé de diriger la circulation lors de travaux, toute personne doit, malgré une signalisation contraire, obéir à leurs ordres et signaux.

Rappelons également l'importance du respect de la signalisation aux abords des écoles, particulièrement les zones réservées aux autobus, les zones où le stationnement est interdit et les zones de débarcadère. Plusieurs parents déposent leur enfant à l'école; ceux-ci doivent s'assurer de le faire en un endroit sécuritaire et éviter les manœuvres imprudentes telles que le stationnement en double et les virages en « U ».

Bonne rentrée scolaire!

Service des communications

Sûreté du Québec

Montréal – Grand quartier général

514 598-4848

www.sq.gouv.qc.ca



SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE :

Vous vous sentez seul(e)?

Pour briser l'isolement chez les aînés c'est gratuit et confidentiel appelez **au Centre d'écoute Montérégie: 1 877 658-8509**

Vous vivez des moments difficiles?

Nous sommes là pour vous soutenir, sans jugement!

Écoute entraide : 1 855 365-4463

Nous sommes à l'écoute!

Vous vivez de la solitude, de l'angoisse, du stress au travail, des relations difficiles ? Vous souffrez de dépendances, subissez de la violence ou vivez des pertes dans votre vie ?

Tel-aide : 514 935-1101

Groupe d'entraide L'Arrêt-Court

Est une ressource alternative en santé mentale destinée aux personnes vivant ou ayant vécu des problèmes de santé mentale éprouvants et persistants. : (450) 743-6071



Les aînés de la région peuvent maintenant bénéficier d'une nouvelle ressource en la personne de Francine Laplante qui est à l'œuvre comme travailleuse de milieu auprès des aînés : **450 881-7017**

La Traversée, Centre de crise – CPS Pierre-De Saurel – Centre de prévention du suicide

S'adresse à toutes les personnes en détresse ou en crises suicidaire. Pour les proches qui s'inquiètent ainsi que pour les personnes endeuillées par suicide : **(450) 746-0303**

Maison le passeur :

La maison le Passeur est un organisme à but non lucratif (OBNL) autonome, visant à favoriser la sensibilisation à la non-violence et de l'intervention psychosociale envers la population masculine en détresse et/ou manifestant des comportements violents **450-743-8403**

Toute personne victime de violence conjugale ou intrafamiliale doit composer le 911.



« NOTRE CAMPAGNE, UN MILIEU DE VIE À PARTAGER » QUELLE EST CETTE ODEUR ?

La plupart du temps, l'air de la campagne est un mélange de parfum des fleurs, de foin fauché, de la pluie fraîchement tombée... et parfois d'une odeur d'épandage. Mais le fumier épandu à certains moments sur les champs est un engrais naturel, important dans la régénérescence des sols cultivables. En clair, il nourrit la terre pour que celle-ci puisse, à son tour, nous nourrir en faisant pousser les végétaux, légumes et céréales.



Intéressé(e) par la Cohabitation intergénérationnelle?

Vous êtes aîné et vous trouvez votre maison trop grande? Vous êtes étudiant ou jeune travailleur et vous êtes à la recherche d'un logement? CohabitAction vous propose un jumelage de cohabitation personnalisé entre un aîné et une personne d'une autre génération.



Participer à CohabitAction permet de :

- Vivre une expérience riche en partage entre gens de différentes générations;
- Expérimenter un modèle de cohabitation déjà bien implanté en Europe;
- Briser l'isolement, offrir de l'accompagnement, un soutien ainsi qu'une sécurité;
- Prolonger le maintien à domicile d'un aîné et offrir un logement à prix abordable à celui qui l'aide.

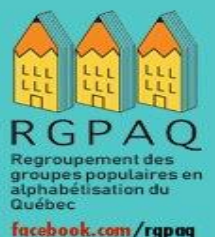
Pour plus d'informations, contactez CohabitAction par téléphone au **579 369-1292** ou par courriel à **cohabitAction@gmail.com**.

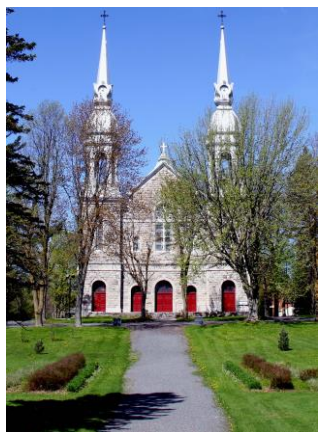
**Plus d'un million d'adultes québécois
ont de grandes difficultés à lire et à écrire.**

Partout au Québec, les groupes d'alphabétisation populaire
sont là pour les accompagner au quotidien...

Contribuez à les faire connaître!

www.rgpaq.qc.ca





FABRIQUE DE LA PAROISSE DE SAINT-AIMÉ

846, rue de l'Église Massueville, Québec. J0G 1K0

Téléphone : 450 788-2203

Télécopieur : 450 788-3090

Courriel: fabstaime@outlook.com

Horaire des messes du 13 septembre au 27 septembre 2020

Dimanche le 13 septembre à 10h30

Dimanche le 27 septembre (visite au cimetière) à 10h30

Visite annuelle au cimetière

Dimanche le 27 septembre, après la messe de 10h30, il y aura visite annuelle au cimetière.

L'abbé Eric Coulibaly accueillera familles et ami, afin de rendre hommage à nos chers disparus. La visite se fera en respectant les mesures sanitaires prescrites par le gouvernement. Bienvenue à tous.

Nouvel horaire bureau

Les mardis de 9h à midi à la sacristie.

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par courriel au fabstaime@outlook.com

Intentions de messe

Si vous désirez offrir une intention de messe, veuillez nous aviser deux mois avant la date prévue.

Infos

Pour toutes informations concernant le cimetière : achat de lot, sépulture etc.

Veuillez-vous adresser au secrétariat du **Cimetière du Bas- Richelieu**

Téléphone : 450-743-2089

Télécopieur : 450-743-8884

Courriel : cimetieres.bas.richelieu@gmail.com

Pour les baptêmes, préparation à la communion et confirmation, veuillez communiquer avec **Johanne Paquin au 450-782-2021**

Pour la préparation au mariage veuillez communiquer avec **Eric Coulibaly au 450-771-8739**





COVID-19 : ACTIVITÉS SUSPENDUES

Du aux mesures d'urgences prises par le gouvernement toutes les activités sont suspendues jusqu'à nouvel ordre. Nous vous tiendrons informés des développements selon l'évolution de la situation.



CLUB FADOQ

Informations : contactez Lucille Bernier
450 788-2161 | 450 788-2804



CERCLE DES FERMIERES SAINT-AIMÉ ET MASSUEVILLE **Information** : Pierrette Bélisle 450 788-2238



LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE SAINT-AIMÉ/MASSUEVILLE

Bureau municipal de Massueville – 246 A rue Bonsecours

Courriel bibliosam@massueville.net

Téléphone : 450 517-3566

Site web : www.reseaubibliodisquebec.qc.ca



@bibliodeSAM

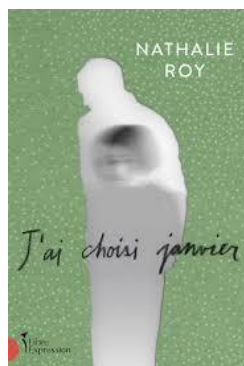
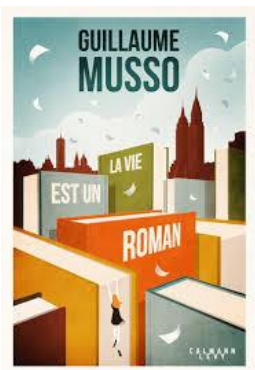
VOTRE BIBLIOTHÈQUE ROUVRE SES PORTES LE MARDI 15 SEPTEMBRE 2020! ON VOUS ATTEND!

Malgré la pandémie qui se poursuit, la plupart des services et activités ont repris. C'est maintenant au tour de votre bibliothèque de faire sa rentrée.

Bien sûr, nous devons, comme partout ailleurs, appliquer les mesures d'hygiène :

- Port du couvre-visage obligatoire
- Nettoyage des mains
- Présence restreinte dans les locaux
- Respect des distances.

Mais vous pourrez rapporter vos livres (sans amendes), venir chercher des livres réservés ou commandés en PEB et même circuler entre les rayons, deux à la fois, pour choisir un titre qui vous séduit ou vous mettre à jour dans vos périodiques. Nous aurons même plusieurs nouveaux titres! Entre autres...



L'HEURE DU CONTE... SOUS LES ÉTOILES

Il sera difficile de poursuivre l'heure du conte comme avant, le samedi matin. On manque un peu de place. Mais nous tenterons d'imaginer de nouvelles façons de raconter des histoires à vos petits.

Ainsi, grâce au Comité des loisirs, on vous propose

**une Heure du conte sous les étoiles
le vendredi 11 septembre à 19 h 30 sous la Halle
au Carré Royal de Massueville.**



Pour les petits de 3 à 7 ans et tous ceux et celles qui ont encore un cœur d'enfant!

On vous attend en grand nombre!



**MERCI À TOUS DE
RESPECTER LES MESURES
MISES EN PLACE DANS
NOS INSTALLATIONS !**



19h30
Conte à la belle étoile

Présenté par la bibliothèque
de Saint-Aimé et Massueville

(Apportez votre couverture)

**LE CORNET EN
CAVALE**
arrive à Massueville!

Venez vous régaler!

Vendredi, 11 septembre
de 18h à 21h,
sous la Halle.

Une invitation des loisirs de Saint-Aimé et de Massueville





LOUIS PLAMONDON

Député de Bécancour | Nicolet | Saurel

307, route Marie-Victorin
SOREL-TRACY, QC, J3R 1K6

Tél.: (450) 742-0479 | Fax: (450) 742-1976

louis.plamondon@parl.gc.ca

www.louisplamondon.com



[LouisPlamondonBQ](https://www.facebook.com/LouisPlamondonBQ)



JEAN-BERNARD ÉMOND

Député de Richelieu

« Je suis là pour vous! »

BUREAU DE CIRCONSCRIPTION

50, rue du Roi, bureau 100

Sorel-Tracy (Québec) J3P 4M7

450 742-3781

jean-bernard.emond.ricl@assnat.qc.ca

jeanbernardemond.com



COMPLICE des initiatives de sa communauté,
Desjardins est fier d'apporter son appui aux
activités de la région.



Desjardins

450 746 7000

Coopérer pour créer l'avenir

SERVICE DE POPOTE ROULANTE EN MILIEU RURAL

Du lundi au vendredi



REPAS CHAUDS ET REPAS CONGELÉS

Comment s'inscrire ?

Pour vous inscrire, proposer une personne ou pour toute autre question, n'hésitez pas à nous joindre au Carrefour communautaire l'Arc-en-Ciel.

Par téléphone : 450 785-2874
Par courriel : carrefourarcenciel@videotron.ca

Si vous résidez hors de notre territoire :

Saint-Roch-de-Richelieu : 450 785-3515

Sorel-Tracy, Saint-Joseph-de-Sorel et
Sainte-Anne-de-Sorel : 450 743-4310

Site Web :

www.mrcpierredesaurel.com/popote-roulante

Service offert

Nous offrons un service de livraison bénévole de repas chauds et congelés pour les aînés sur le territoire rural de la MRC de Pierre-De Saurel.

Notre menu est composé d'une grande variété de plats nutritifs, délicieux et frais du jour.

Municipalités desservies

Nous livrons dans 7 municipalités rurales :

Massueville, Saint-Aimé, Saint-David, Saint-Gérard-Majella
Saint-Ours, Saint-Robert, Sainte-Victoire-de-Sorel et Yamaska

GARAGE REMY LAPIERRE

PNEUS

ALIGNEMENT

TROUBLE ÉLECTRIQUE

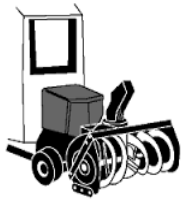
FREINS

VIDANGE D'HUILE

AIR CLIMATISÉ

.....
450 792 2131
.....





GUY CLOUTIER

enr.

Massueville 450 788-2051

Cell : 450-880-0670

- Déchaumage
- Tonte de gazon
- Recouvrement de toit (en bardeau)
- Peinture extérieure

Déneigement, estimation gratuite,
résidentiel et commercial

André Laperle
REMBOURREUR

- meuble
- bateau
- auto

450 788-3795

laperle.andre@cablevision.qc.ca



**Camping
le Québécois**

Francine et Florian Chicomie

165, rue Plessis
Massueville (Québec) J0G 1K0
Téléphone : 450 788-2680
Télécopieur : 450 788-3135
www.campinglequebecois.qc.ca
info@campinglequebecois.qc.ca



Pierre-Luc Villiard
horticulteur/propriétaire
400, rang Saint-Yves
Saint-Aimé (Québec) J0G 1K0
Tél. : 450 788-2361
Télec. : 450 788-2131
Courriel : plvilliard@hotmail.com
serresplilliard.com

O.G. VILLIARD

DÉNEIGEMENT
résidentiel
commercial

**TONTE DE
GAZON**

déchaumage
mini-excavation
rotoculteur
balais mécanique

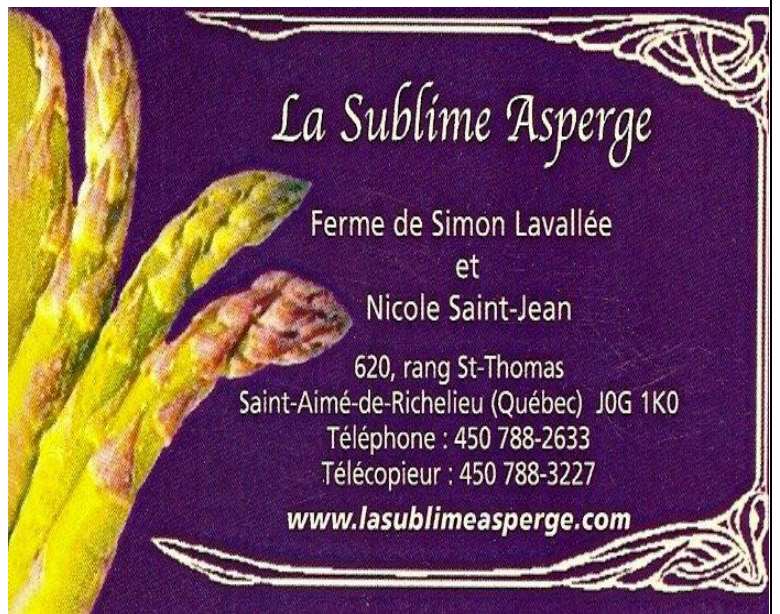
Gilles Villiard 450 788-2426 / 450 561-3536
590, rg Thiersant, St-Aimé

La Sublime Asperge

Ferme de Simon Lavallée
et
Nicole Saint-Jean

620, rang St-Thomas
Saint-Aimé-de-Richelieu (Québec) J0G 1K0
Téléphone : 450 788-2633
Télécopieur : 450 788-3227

www.lasublimeasperge.com





Alexandre
Bélisle

C O N S T R U C T I O N

**Construction - Rénovation
Résidentiel-Commercial**

(450) 738-2643
(450) 880-0643

Entrepreneur Général
R.B.Q.: 5607-7241-01

ROYAL LEPAGE

Jean-Luc Pulinckx

Courtier immobilier

Bureau Massueville : 450 788-2200

Cellulaire : 514 825-4588

Jeanluc.pulinckx@royallepage.ca

www.rlpjeanlucpulinkx.com

Royal LePage Expert

Agence immobilière

Franchisée indépendante et autonome



Ongles Nancy

Technicienne en pose d'ongles

318 Bousquet
Massueville

450-502-0622

Facebook Ongles Nancy



Installation M.G. inc.

450 808-1512 / 450 881-6410

info@couvreplanchersalainmorin.ca

R.B.Q.: 5762-1278-01

Planchers chauffants
Céramique
Tapis & Prélards
Autres

Tapis • Prélart
Céramique • Vinyle
Plancher bois
Plancher chauffant



Détaillant:
Flextherm
Schluter

Les couvre-planchers ALAIN MORIN inc.

450 792-2007

FAX: 450 792-2443

info@couvreplanchersalainmorin.ca

742, Saint-Édouard

Saint-Jude, QC

J0H 1P0



LUMIÈRES DE RUE

Si vous remarquez qu'une lumière de rue ne s'allume pas le soir ou reste allumer le jour vous pouvez téléphoner au bureau municipal au 450 788-2957 et nous indiquer où elle se situe.

Nous pourrions ainsi procéder à la réparation et ainsi subvenir à la sécurité des citoyens.





VOTRE CONFINEMENT EST DIFFICILE ?

Si vous êtes victime de violence à la maison, le confinement peut rendre votre quotidien encore plus difficile. Si vous avez besoin d'aide, nous sommes là.

Notre personnel peut vous offrir un lieu sécuritaire pour prendre contact avec une ressource d'aide. N'hésitez pas à nous le demander.



1 800 363-9010

sos@sosviolenceconjugale.ca

